ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la nature et de la Politique de l'eau de la Région de Bruxelles-Capitale, le 4 novembre 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "organisant l'octroi d'avances remboursables à la Société du logement de la Région bruxelloise en vue du financement du logement social en Région bruxelloise", a donné le 8 décembre 1993 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 4 november 1993 door de Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest "houdende regeling van de toekening van terugbetaalbare voorschotten aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij met het oog op de financiering van de sociale huisvesting in het Brusselse Gewest", heeft op 8 december 1993 het volgend advies gegeven :

Selon les délégués du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet trouverait son fondement dans l'article 6, § 2, de l'ordonnance du 9 septembre 1993 que vise son préambule.

Cette disposition législative est ainsi rédigée :

> "L'Exécutif alloue à la Société du logement de la Région bruxelloise les sommes nécessaires à la réalisation de son objet social et à l'accomplissement de ses missions".

L'objet et les missions de la Société du logement de la Région bruxelloise sont énumérés au paragraphe 1er du même article. Son paragraphe 2 ne prévoit pas que le financement de la Société du logement de la Région bruxelloise à charge du budget régional devrait être assuré par l'octroi d'avances remboursables; il n'a d'autre objet que d'imposer au Gouvernement de prévoir, à l'occasion de la ventilation des crédits budgétaires afférents aux programmes relatifs au logement, les allocations nécessaires à la réalisation de l'objet et des missions de ladite société. Il n'habilite pas davantage le Gouvernement à arrêter la forme et les conditions de ce financement; celles-ci constituent, en effet, l'une des matières à régler dans le contrat de gestion que doivent, conformément au paragraphe 3 du même article, conclure le Gouvernement et la Société du logement de la Région bruxelloise (1).

---

(1) Voir l'article 6, § 3, alinéa 1er, 1°, de l'ordonnance, ainsi que les précisions fournies par le Ministre du Logement, quant aux contrats de gestion, lors de l'examen du projet par la Commission de l'aménagement du territoire, de la politique foncière et du

Il s’ensuit que l’arrêté en projet est dépourvu de fondement légal.

---

logement du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale (Doc. A-167/2-92/93, pp. 108 à 114).

Volgens de gemachtigden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ontleent het ontwerp zijn rechtsgrond aan artikel 6, § 2, van de ordonnantie van 9 september 1993, waarnaar in de aanhef wordt verwezen.

Die wetgevende bepaling luidt als volgt :

> "De Executieve stelt de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij de middelen ter beschikking die nodig zijn voor de verwezenlijking van haar maatschappelijk doel en voor het uitvoeren van haar opdrachten".

Het doel en de taken van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij worden opgesomd in paragraaf 1 van hetzelfde artikel. Paragraaf 2 ervan bepaalt niet dat de financiering van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij ten laste van de gewestbegroting zou moeten geschieden door het toekennen van terugbetaalbare voorschotten; hij heeft louter tot doel de Regering ertoe te verplichten, bij de uitsplitsing van de begrotingskredieten voor de huisvestingsprogramma's, de toelagen die nodig zijn voor het doel en de taken van die maatschappij ter beschikking te stellen. Hij machtigt evenmin de Regering om de vorm en de voorwaarden van die financiering vast te leggen; deze behoren immers tot de aangelegenheden die in het beheerscontract moeten worden geregeld, dat overeenkomstig paragraaf 3 van hetzelfde artikel tussen de Regering en de

Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij moet worden gesloten (2).

Bijgevolg heeft het ontworpen besluit geen rechtsgrond.

---

(2) Cfr. artikel 6, § 3, eerste lid, 1°, van de ordonnantie en de verduidelijkingen over de beheerscontracten die de Minister van Huisvesting heeft gegeven tijdens de bespreking van het ontwerp in de Commissie voor ruimtelijke ordening, grondbeleid en huisvesting van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (Stuk A-167/2-92/93, blz. 108 tot 114).

La chambre était composée de

Messieurs : C.-L. CLOSSET, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J. MESSINNE, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,
F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. PROOST, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. HENSENNE, référendaire adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-L. PAQUET, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. R. HENSENNE, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST. C.-L. CLOSSET.